

Знамѣніа іудны епістолѣн

[А] Ѡ вниманіи вѣры хрѣтовы, за наитіе нечестивыхъ, и любадѣицъ мѡжъ.

[А] Въ немже Ѡ бѡдущей мѡцѣ ихъ, по подобію древнихъ имъ, грѣшникѡвъ же и любадѣсѡвъ.

[Б] Ѡ кааніе ихъ Ѡ льстѣи и нечестіи, и нечистотѣ, и худлѣ, и сотвореніаице мѣрїа на лѣстѣ, дѡра мнѣніе.

[Г] Ѡ оутвержденыхъ въ вѣрѣ, Ѡ милостыни же и щадѣніи искреннаго на спасеніе во стѣию.

[Д] Молитва Ѡ нихъ во стѣию, и дерзновеніе чисто, со словословіемъ бжїимъ.

Сказаніе іудна соборнаго посланіа.

Сїе посланіе пишеть вѣровавшимъ оуже, іудеѡмъ же и іазыкомъ. Рина же посланіа естѣ іа: Лестцѡмъ нѣкимъ іавльшимъ, и оучащымъ неповиннѡ быти грѣхѡ, и ѡметѡущимъ гдѡ: нѡждѡ имѣ писати и оукрѣпѣти братію. и первѣе оубѡ молитъ ихъ подвижѡти, и пребывѡти въ предѡннѣи имъ вѣрѣ. Тѡже ѡбличаетъ, и ѡгонѡетъ ихъ іакоже лестцы, и повелѣваетъ вѣрнымъ, ни едїно имѣти сообщеніе съ таковыми. И да вѣдѡтъ, іакѡ не довлѣетъ ко спасенію, еже призѡваннымъ быти тѡчїю, яже недостѡннѣ званію ходимъ. Ибо и древнїа людѣи нѡвѣдѡ ѡ егїпта гдѣ, и не пребывшихъ въ бжїественномъ законѣ, погубѣ: и аггелѡвъ же несохраншихъ своегѡ чїна не пощадѣ. Подѡбаетъ оубѡ ѡ таковыхъ ѡлчѡти: занѣ и мїханїа архѡггѡла не претерпѣ худлѣ дѡбола: быти же глаголетъ погубелѣи ихъ, іакоже и содомлянъ. Тѡже наказѡетъ Ѡ нравѣхъ: и помолїѡ Ѡ нихъ, оутверженію въ вѣрѣ дарѡвѡти имъ ѡ гдѡ, скончавѣетъ посланіе.

СОБОРНОЕ ПОСЛАНИЕ

ІУДНО.

Глава первая.

(3^а 53) [А] ѣ а іуда ииѡ хрѣтѡ¹ раѡвъ, братъ же іакѡѡѡ, ещымъ Ѡ еѡѣ оцѣ ѡсѡщеннымъ, ииѡ хрѣтѡмъ соблюденнымъ званнымъ: Б Милость вѡмъ,

¹Во вторникъ сырнїи: іуда ииѡ хрѣтѡ²

и мѣръ, и любви да оумножится. **Г** Возлюбленнѣи, всѣко тѣснѣе творѣти писати вамъ ѿ **Общемъ** спасеннѣи вашимъ, нѣжда мнѣ бысть писати вамъ, молѣ подвижатисѣ ѿ преданнѣи вѣрѣ стѣмъ единою. **А** Привидѣша бо нѣцыи челоуѣцы [древле представленнѣи на сѣѣ ѿсѣжденіе,] нечестнѣи, бѣа нашегѣ блгодѣть прелагающѣи въ сквернѣ, и единаямъ вѣки бѣа, и гдѣа нашегѣ ииса хрѣта ѿметаютисѣ. **А** **Е** Воспомандѣти же вамъ хоушѣ, вѣдущимъ и вамъ единою сѣѣ, ѣакъ гдѣа люди ѿ земли егѣпетскѣи спасѣ, послѣднѣи невѣровавшыа погубѣн. **С** Ангелы же не соблюдшыа своегѣ начальства, но ѿставльшыа свое жнлице, на сѣдѣ великагѣ днѣ, оузамн вѣчнымимъ подѣ мракѣмъ соблюде. **З** **И**акоже содѣма и гомѣрра, и окрѣстныа нѣхъ грады, подобнымъ нѣхъ образомъ преблѣднѣша, и ходнѣша въ слѣдѣ плѣти нѣныа, предлежатъ въ показаніе, оугна вѣчнагѣ сѣдѣ подѣмше. **И** Такоже оубѣ и снѣи сѣннѣа видѣше, плѣть оубѣи сквернатъ, гдѣства же ѿметаютисѣ, славы же хулаше [не трепѣщѣтъ]. **А** **М**ихаилъ же архангѣлъ, егда со дѣаволомъ разсѣдѣа² глаголаше ѿ мѣсѣовѣ тѣлеси, не смѣлаше сѣдѣ навѣстнѣ хулаша, но рече: да запрѣтнѣтъ тебѣ гдѣа. **Г** Снѣи же елика оубѣи не вѣдѣтъ, хулаше: елика же по естествоу ѣакъ безсловеснаа жнвѣтнаа вѣдѣтъ, въ снѣхъ *сквернатисѣ*³.

Конецъ вторникѣ.

(Зѣ Ѡн) **Б** **И** Горе нѣмъ,⁴ ѣакъ въ плѣть каиноу ходнѣша, и въ лѣсть балаамовы мзды проліашасѣ, и въ прерѣканнѣи коррѣовѣ погнуѣша. **Б** Снѣи сѣтъ въ любѣахъ вашнхъ сквернѣтели, сѣи вамнѣ гдѣдѣше, безѣ боѣзни себѣ пащѣ: облацы безводни, ѿ вѣтрѣи преноснѣи: древесѣ есенна, безплѣдна, двѣжды оумѣрша, искоренѣна: **Г** **В**олны свирѣпыа морѣа, воспѣнающе своѣ стѣдѣннѣа: свѣзды прелѣстныа, нѣмже мракъ тмы во вѣки блудѣтисѣ. **А** Прорѣчествова же и ѿ снѣхъ седмѣи ѿ адама еноуахъ, глагола: сѣи прндетъ гдѣа во тмахъ стѣихъ [ангѣл] своуахъ, **Е** **С**отворнѣти сѣдѣ ѿ всѣхъ, и нѣзвѣлнчнѣи всѣхъ нечестнѣыхъ ѿ всѣхъ дѣлѣхъ нечѣстнѣа нѣхъ, нѣмже нечѣствоваша, и ѿ всѣхъ жестѣокнхъ словѣсѣхъ нѣхъ, нѣхже глаголаша нанѣ грѣшннцы нечестнѣи. **С** Снѣи сѣтъ рѣпотннцы, оукорнѣтели, часть порѣчна, въ похотѣхъ своуахъ ходѣше, нечѣстнѣемъ и законопрѣстѣплѣннѣемъ: и оустѣа нѣхъ глаголютъ прегѣрдаа, чдѣдѣшасѣ

² препнрѣлѣсѣ

³ растлѣвѣаютисѣ*

⁴ **Въ четвертоуахъ сырннѣи:** Горе нѣмъ,*

лицамъ пользы радн. **Ѹ** Вы же возлюбленнїи, помнїайте глаголы
преждереченныа ѿ аплз гда нашегѡ іиса хрѣта. **и** Зане глаголахѸ вамъ, ѣкѡ въ
последнее время бѸдутъ рѸгатеи, по своимъ похотехъ ходяще и нечестїихъ. **д**
Сїи сѸть ѡдѣлающе себе ѿ единости вѣры, и сѸть члѣснїи⁵, дха не имѸще.
к Вы же возлюбленнїи, стїою вашию вѣрою назидяюще себе, дхомъ стѣимъ, и
молящеся, **ка** Сїи себе въ любви бжїей соблюдайте, жающе милости гда
нашегѡ іиса хрѣта, въ жизнь вѣчнѸю. **кв** И Ѹвѣхъ оубо милѸйте разсѸждающе:
кг Ѹвѣхъ же страхомъ спасайте, ѿ огня восхнцїающе: ѡблчїайте же съ
боазнїю, ненавидяще и ѣже ѿ плѡти ѡскверненѸю рнзѸ. **кд** МогѸщемъ же
сохранїти вы безъ грѣха, и безъ скверны, и поставити предъ славою своєю
непорѡчны въ радости, **ке** Единомъ премѸдромъ бгѸ и спсѸ нашемъ, [іисомъ
хрѣтомъ гдемъ нашимъ] слава и величїе, держава и власть, прежде всего вѣка,
и нынѣ, и во все вѣки. аминь.

Конѣцъ четвѣрткѸ сїрномъ.

Конѣцъ посланїа іѸднна, имѸщагѡ въ себѣ главѸ а: зачїалъ црѣковныхъ б:
стїхѡвъ кѣ: знаменанїи черныхъ д: послѣдѸщее же имъ червленое а.